

#5

FESTIVAL

FORT

DIRECTION PASCAL CONTET

TERRITOIRE DE BELFORT

en **MUSIQUE 12 > 15 AOÛT 2022**

SAMEDI 13 AOÛT

GIROMAGNY, MAISON ET PARC MAZARIN

16H

CONCERT

THE WINDSHIELD - AVEC BRUNO LETORT

Pièce pour accordéon et électronique (sur un texte inédit de Laurie Anderson lu par Mike Ladd) – commande 2022 de l'Association AIE avec le soutien de la Sacem

THE WINDSHIELD

The rain a ribbon of warmth
 On the windshield
 The reflection in the glass
 Bends to one side
 As if war had come
 To lay us down
 You know those birds
 They fly in a big cloud
 They don't have any words
 But when they talk
 They say, "Oh, what are we ? Do you see that cloud ?"
 It could be
 You're out of your mind
 The wind
 The smoke
 The heat
 The little hairs on the back of my head
 Recognize you.
 When I was a child
 I played with a dead Snowball
 Now I sit by the window
 And look out at the world
 It's like watching a movie
 There's graffiti all over the car
 And broken glass in the trunk
 And a stack of plastic milk bottles
 I'm kind of interested to see
 Where this light is going to take me
 At this time of year
 Water is fresher than snow
 Plus it doesn't seem right to burn
 What little fire we've left
 On these pale embers of ourselves
 And all the while our minds keep drifting
 To that landlocked city of ours.
 All the things you left on your bed
 Like pictures of people you'd love to meet
 At the crack of dawn.

Laurie Anderson, April 2022

PARE-BRISE

La pluie est un ruban de chaleur sur le pare-brise Le reflet dans la vitre se plie sur le côté Comme si la guerre était venue nous déposer Tu connais ces oiseaux Ils volent dans un grand nuage Ils n'ont pas de mots Mais quand ils parlent Ils disent, « Oh, que sommes-nous ? Tu vois ce nuage ? C'est peut-être toi qui as perdu la tête. Le vent, la fumée, la chaleur, le petit duvet derrière ma tête te reconnaissent ». Quand j'étais enfant, je jouais avec une boule de neige presque fondue. Maintenant, je m'assieds près de la fenêtre regarde le monde comme on regarde un film. Il y a des graffitis sur la voiture, du verre brisé dans le coffre et une pile de bouteilles de lait en plastique.

J'ai envie de voir où cette lumière va me mener.

À cette époque de l'année, l'eau est plus fraîche que la neige. Malgré tout, il ne semble pas juste de brûler le peu de feu qu'il nous reste sur les pâles braises de nous-mêmes. Et pendant tout ce temps, nos esprits dérivent vers cette ville enclavée. Toutes ces choses que vous avez laissées sur votre lit sont comme des photos de personnes que vous aimeriez retrouver à l'aube.

Laurie Anderson, avril 2022

————— **17H**
BALLADE

SOUS LES ARBRES CENTENAIRES

PROGRAMME

Solo pour vielle à roue par Gregory Jolivet, création 2022 -
commande du festival Fort en Musique

Improvisations pour trompette solo par Jean-Luc Cappozzo

Solo pour accordéon par Pascal Contet, création 2022 -
commande du festival Fort en Musique

Extraits de *La Priapée des écrevisses* de Christian Siméon lus
par Andrea Ferréol ou l'histoire peu ordinaire de Marguerite
Steinheil, née Japy à Beaucourt, devenue la (dernière!) maîtresse
du président de la République Félix Faure et de biens d'autres
personnalités

Extraits du *Centenaire* de René de Olbaldia, lus par François
Marthouret

Trois épisodes du *Journal d'une jeune fille durant le siège de
Belfort 1870-1871*, lus par Séverine Ferrer

————— **20H30**
CONCERT

**SALON MUSICAL AVEC LE QUATUOR
PHANTASY**

*Revivons l'espace d'un concert l'esprit d'un salon musical du début du siècle
dans les grandes demeures bourgeoises du Territoire.*

*Avec Ilyes Boufadden (hautbois), Vassily Chmykov (violon), Paul Zientara
(alto), Hanna Salzenstein (violoncelle) du Quatuor Phantasy*

PROGRAMME

Johann Christian Bach, Quatuor en Sib Maj, WB60

Franz Schubert, Trio à cordes en Sib Maj D471, op 87

Wolfgang Amadeus Mozart, Quatuor Fa Maj pour Hautbois,
KV370

Benjamin Britten, Phantasy Quartet op.2

Wolfgang Amadeus Mozart, Airs de *La Flûte enchantée*
(*Die Zauberflöte*)

————— **22H30**
**PROMENADE
NOCTURNE**

EMBRASEMENT LUMINEUX DU PARC

PROGRAMME

Embrasement du Parc pour basse (création 2022), par Mathieu
Desbarats

*Tout au long du festival, expositions de Clémence Laparra Py, Viktoria Koval et
Anne Guy, Georges Epp, Jacques Monnin, Christophe Bohême, Thierry Liégeois*